

INDIA

“One year after the tsunami:
a journey of healing and hope”



Thank you for your commitment to remember all who suffer and struggle to survive following the tsunami. Your gifts to ELCA International Disaster Response after the South Asia Tsunami will fund a comprehensive and multi-year response in the region.

On December 26, 2004, the day of the terrible South Asia Tsunami, young Rangit (pictured here) was at home in the coastal village of Sothikuppam, India. Rangit clutched his baby sister as the powerful waves crashed around them, but could not keep hold.

His sister's death and Rangit's own near-death left him severely traumatized. Rangit was withdrawn and could not speak. Like so many other survivors, Rangit's physical injuries could be treated, but the emotional injuries he carried were just as threatening to his health.

The United Evangelical Lutheran Church in India, with gifts from ELCA International Disaster Response, worked with a community agency to train over 1,400 local leaders in trauma counseling. The participants, many of whom are teachers, learned to recognize the signs of Post Traumatic Stress Disorder in children. Then, through an innovative program of counseling, songs, dance and art therapy, they helped the children and their parents begin to recover.

The tsunami's waves will forever shape this boy's life, but today Rangit is talking again and even smiles and laughs. Through your gifts to ELCA International Disaster Response and the capable ministry of our partners in India, Rangit has progressed on his journey toward health, healing, and wholeness.

INDIA

“Un año después del maremoto:
Un viaje de sanación y esperanza”



Gracias por su compromiso de recordar a todos los que sufren y luchan por sobrevivir después del maremoto. Sus donativos a la Respuesta Internacional de la IELA ante Desastres después del maremoto en el sur de Asia financiará una respuesta global de varios años en la región.

El 26 de diciembre de 2004, el día del terrible maremoto en el sur de Asia, el joven Rangit (vea la fotografía) se encontraba en su casa del pueblo costero de Sothikuppam, India. Rangit abrazaba con fuerza a su hermanita todavía bebé mientras las olas golpeaban por todas partes, pero no pudo sostenerla.

La muerte de su hermana y la casi muerte de Rangit lo dejaron gravemente traumatizado. Rangit se mostraba retraído y no podía hablar. Como tantos otros sobrevivientes, se podían tratar las lesiones físicas de Rangit, pero las heridas emocionales que tenía eran igual de amenazadoras para su salud.

La Iglesia Evangélica Luterana Unida en India, con donativos de la Respuesta Internacional de la IELA ante Desastres, trabajó con una agencia comunitaria para capacitar a más de 1,400 líderes locales en consejería postraumática. Los participantes, muchos de los cuales son maestros, aprendieron a reconocer las señales del Desorden de Estrés Post Traumático en niños. Luego, por medio de un programa innovador de consejería, canciones, baile y terapia del arte, ayudaron a los niños y a sus padres a empezar a recuperarse.

Las olas del maremoto moldearán para siempre la vida de este niño, pero hoy Rangit vuelve a hablar e incluso sonríe y ríe. Gracias a sus donativos a la Respuesta Internacional de la IELA ante Desastres y al ministerio renovador de nuestros colaboradores en India, Rangit ha progresado en su peregrinar por recuperar la salud, la sanación y el bienestar total.